

**PROTOKÓŁ NR XLVI/2013**  
**z nadzwyczajnej Sesji Rady Gminy w Świnnej**  
**VI kadencji**  
**w dniu 8 listopada 2013 r. o godz. 13.00**

**Obecni:**

- Radni – 14 radnych wg załączonej listy obecności
- Radni nieobecni – Lucyna Fijak – nieobecność usprawiedliwiona

**Czas trwania posiedzenia sesji: od godz. 13.00 – 13.30**

**Porządek obrad:**

1. Otwarcie Sesji. Stwierdzenie prawomocności.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Zmiany budżetu gminy Świnna na rok 2013.
4. Zmiana załączników do uchwały budżetowej
5. Zakończenie sesji.

**Przebieg obrad:**

**Ad 1. Otwarcie sesji . Stwierdzenie prawomocności.**

XLVI sesję Rady Gminy otworzył Przewodniczący Rady – P. Kazimierz Dziki. Przywitał zebranych, po czym stwierdził, że na 15 radnych obecnych jest 14, wobec czego obrady sesji są prawomocne.

**Ad. 2. Przedstawienie porządku obrad .**

Przewodniczący Rady odczytał zebranym porządek obrad sesji. Do przedstawionego porządku obrad, radni nie zgłosili uwag i przyjęli go jednomyślnie.

### **Ad. 3. Zmiana budżetu gminy Świnna na rok 2013**

Głos zabrała Skarbnik Gminy, która kolejno przedstawiała projekty uchwał.

#### **I uchwała:**

Skarbnik Wyjaśniła, że pierwszy projekt dotyczy zwiększenia budżetu gminy o wysokość środków pochodzących z rezerwy budżetu państwa jako zwrot wydatków w ramach funduszu sołeckiego. Środki te przeznacza się na dofinansowanie zakupu samochodu do przewozu dzieci niepełnosprawnych. Głos zabrał wójt Gminy informując, że to jest właśnie główny powód zwołania tak szybko sesji Rady Gminy. Otrzymaliśmy bowiem dofinansowanie na zakup takiego samochodu ze środków PFRON –u. Przetarg na zakup samochodu musi się odbyć w najbliższym czasie, ponieważ do końca roku środki muszą zostać wydane. Na pytanie jaka wielkość środków przeznacza się na jego zakup, Skarbnik Gminy odpowiedziała, że jest to łącznie około 150 tys zł.

Zebrani nie wnieśli uwag do projektu uchwały i głosując przyjęli ją jednogłośnie.

Treść uchwały:

**UCHWAŁA Nr XLVI/240/13  
Rady Gminy Świnna  
z dnia 8 listopada 2013 r.**

*w sprawie:       zmian budżetu gminy Świnna na rok 2013*

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 594), **Rada Gminy Świnna**

**u c h w a l a, co następuje :**

**§ 1**

<b>1. Zwiększyć dochody budżetu gminy</b>	<b>o kwotę</b>	<b>39 374,96 zł</b>
<b>    w tym :</b>		
Dział 758 – Różne rozliczenia	o kwotę	39 374,96 zł
- dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	o kwotę	2 999,83 zł
- dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych gmin (związków gmin)	o kwotę	36 375,13 zł

(zwiększenie planu dotacji celowych, z rezerwy celowej budżetu państwa na częściowy zwrot wydatków w ramach funduszu sołeckiego w roku 2012)

**§ 2.****1. Zwiększyć wydatki budżetu gminy o kwotę 39 374,96 zł w tym:**

Dział 801 – Oświata i wychowanie	o kwotę 39 374,96 zł
Rozdział 80113 – Dowożenie uczniów do szkół	o kwotę 39 374,96 zł
- wydatki majątkowe	o kwotę 39 374,96 zł
z tego:	
- inwestycje i zakupy inwestycyjne	o kwotę 39 374,96 zł

(zakup samochodu przystosowanego do przewozu osób niepełnosprawnych dofinansowanego ze środków PFRON)

**§ 3.**

Plan dochodów po zmianach	22 140 817,59 zł
Plan wydatków po zmianach	24 012 735,93 zł

Deficyt budżetu w kwocie 1 871 918,34 zł pokryty zostanie przychodami z zaciągniętych kredytów w kwocie 1 000 000,00 zł oraz wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 799 000,00 zł, nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 72 918,34 zł.

Ustala się przychody budżetu w kwocie 2 246 418,34,00 zł, w tym :

- kredyt długoterminowy w kwocie 1 000 000,00 zł
- wolne środki wynikające z rozliczeń kredytów i pożyczek w kwocie 799 000,00 zł
- nadwyżka z lat ubiegłych w kwocie 447 418,34 zł

Ustala się rozchody budżetu w kwocie 374 500,00 zł, w tym:

- spłaty pożyczek długoterminowych w kwocie 374 500,00 zł,

**§ 4.**

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

**§ 5.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

II uchwała:

Skarbnik Gminy wyjaśniła, że projekt tej uchwały dotyczy zwiększenia dotacji dla niepublicznych placówek w Rychwałdku i Przyłękowie. Planując budżet tego roku obie placówki wykazały mniejszą ilość dzieci, natomiast od nowego roku szkolnego liczba dzieci się zwiększyła, skąd również zwiększeniu ulega przekazywana placówkom dotacja i konieczność zmian w budżecie gminy.

Odpowiadając na pytania radnych, Skarbnik Gminy oraz Wójt poinformowali o aktualnej liczbie dzieci, uczących się w tych placówkach.

Po dyskusji poprzez głosowanie radni przyjęli uchwałę. Uchwała ta została przyjęta jednomyślnie bez głosów przeciwnych i wstrzymujących się.

Jej treść:

**UCHWAŁA Nr XLVI/241/13  
Rady Gminy Świnna  
z dnia 8 listopada 2013 r.**

*w sprawie: zmian budżetu gminy Świnna na rok 2013*

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 594), **Rada Gminy Świnna**

**u c h w a ł a, co następuje :**

**§ 1**

<b>1. Zmniejszyć wydatki budżetu gminy</b>	<b>o kwotę</b>	<b>81 200,00 zł</b>
<b>w tym :</b>		
Dział 801 – Oświata i wychowanie	o kwotę 81 200,00 zł	
Rozdział 80101 – Szkoły podstawowe	o kwotę 81 200,00 zł	
- wydatki bieżące	o kwotę 24 000,00 zł	
z tego:		
- dotacje z na zadania bieżące	o kwotę 24 000,00 zł	
(dotacja dla niepublicznej szkoły podstawowej w Rychwałdku)		
- wydatki majątkowe	o kwotę 57 200,00 zł	
z tego:		
- inwestycje i zakupy inwestycyjne	o kwotę 57 200,00 zł	
(budowa sali gimnastycznej w Trzebini)		

**§ 2.**

<b>1. Zwiększyć wydatki budżetu gminy</b>	<b>o kwotę</b>	<b>81 200,00 zł</b>
<b>w tym:</b>		
Dział 801 – Oświata i wychowanie	o kwotę 81 200,00 zł	

Rozdział 80101 – Szkoły podstawowe	o kwotę 36 325,00 zł
- wydatki bieżące	o kwotę 36 325,00 zł
z tego:	
- dotacje na zadania bieżące	o kwotę 36 325,00 zł
w tym: dotacja dla niepublicznej szkoły podstawowej z Przylękowie	o kwotę 36 325,00 zł
 Rozdział 80103 – Oddziały przedszkolne	
w szkołach podstawowych	o kwotę 20 875,00 zł
- wydatki bieżące	o kwotę 20 875,00 zł
z tego:	
- dotacje na zadania bieżące	o kwotę 20 875,00 zł
 w tym: dotacja dla oddziału przedszkolnego	
w niepublicznej szkole podstawowej	
w Przylękowie	o kwotę 20 875,00 zł
 Rozdział 80104 – Przedszkola	o kwotę 24 000,00 zł
- wydatki bieżące	o kwotę 24 000,00 zł
z tego:	
- dotacje na zadania bieżące	o kwotę 24 000,00 zł
w tym: dotacja dla niepublicznego przedszkola	
w Rychwałdku	o kwotę 24 000,00 zł

### § 3.

Plan dochodów po zmianach	22 140 817,59 zł
Plan wydatków po zmianach	24 012 735,93 zł

Deficyt budżetu w kwocie 1 871 918,34 zł pokryty zostanie przychodami z zaciągniętych kredytów w kwocie 1 000 000,00 zł oraz wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 799 000,00 zł, nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 72 918,34 zł.

Ustala się przychody budżetu w kwocie 2 246 418,34,00 zł, w tym :

- kredyt długoterminowy w kwocie 1 000 000,00 zł
- wolne środki wynikające z rozliczeń kredytów i pożyczek w kwocie 799 000,00 zł
- nadwyżka z lat ubiegłych w kwocie 447 418,34 zł

Ustala się rozchody budżetu w kwocie 374 500,00 zł, w tym:

- spłaty pożyczek długoterminowych w kwocie 374 500,00 zł,

### § 4.

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

### § 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

III uchwała:

Skarbnik Gminy poinformowała, że projekt trzeciej uchwały w sprawie zmian budżetu gminy dotyczy zwiększenia dochodów Gminy w związku z otrzymaniem środków finansowych z tytułu uczęszczania do prywatnych placówek przedszkolnych dzieci z terenu m. Żywca. Natomiast po stronie wydatków następuje również ich zwiększenie w związku z przekazaniem dotacji dla m. Żywca środków z tytułu tego, że dzieci z naszej gminy uczęszczają do prywatnych placówek przedszkolnych na terenie Żywca.

Radni nie wnieśli uwag do projektu uchwały i przyjęli ją jednogłośnie.

Brzmienie uchwały:

**UCHWAŁA Nr XLVI/242/13  
Rady Gminy Świnna  
z dnia 8 listopada 2013 r.**

*w sprawie: zmian budżetu gminy Świnna na rok 2013*

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 594), **Rada Gminy Świnna**

**u c h w a ł a, co następuje :**

**§ 1**

**1. Zwiększyć dochody budżetu gminy** **o kwotę 10 000,00 zł**  
**w tym :**

Dział 801 – Oświata i wychowanie o kwotę 10 000,00 zł

- dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania  
bieżące realizowane na podstawie porozumień  
(umów) między jednostkami samorządu terytorialnego o kwotę 10 000,00 zł  
(dotacja z Miasta Żywiec na pokrycie kosztów pobytu uczniów w przedszkolach  
niepublicznych, będących mieszkańcami Żywca)

**§ 2.**

**1. Zwiększyć wydatki budżetu gminy** **o kwotę 10 000,00 zł**  
**w tym:**

Dział 801 – Oświata i wychowanie o kwotę 10 000,00 zł

Rozdział 80104 – Przedszkola o kwotę 10 000,00 zł

- wydatki bieżące o kwotę 10 000,00 zł

z tego:

- dotacje na zadania bieżące o kwotę 10 000,00 zł

(dotacja dla Miasta Żywca na pokrycie kosztów pobytu uczniów w przedszkolach niepublicznych, będących mieszkańcami gminy Świnna)

### § 3.

Plan dochodów po zmianach	22 150 817,59 zł
Plan wydatków po zmianach	24 022 735,93 zł

Deficyt budżetu w kwocie 1 871 918,34 zł pokryty zostanie przychodami z zaciągniętych kredytów w kwocie 1 000 000,00 zł oraz wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 799 000,00 zł, nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 72 918,34 zł.

Ustala się przychody budżetu w kwocie 2 246 418,34,00 zł, w tym :

- kredyt długoterminowy w kwocie 1 000 000,00 zł
- wolne środki wynikające z rozliczeń kredytów i pożyczek w kwocie 799 000,00 zł
- nadwyżka z lat ubiegłych w kwocie 447 418,34 zł

Ustala się rozchody budżetu w kwocie 374 500,00 zł, w tym:

- spłaty pożyczek długoterminowych w kwocie 374 500,00 zł,

### § 4.

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

### § 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## **Ad. 4. Zmiana załączników do uchwały budżetowej**

Przedstawiając ten projekt uchwały, Skarbnik Gminy poinformowała, że konsekwencją podjętych wcześniej uchwał, jest konieczność wprowadzenia stosownych zmian w załącznikach do uchwały, a więc w załączniku mówiącym o wysokości udzielanych dotacji, dla poszczególnych podmiotów oraz w załączniku o planowanych w roku bieżącym wydatkach majątkowych.

Do tej uchwały również nie wniesiono uwag i głosując uchwałę radni przyjęli jednomyślnie.

Jej treść:

**UCHWAŁA Nr XLVI/243/13  
Rady Gminy Świnna  
z dnia 8 listopada 2013 r.**

**W sprawie:**      *zmiany załączników : Nr 1c, Nr 2d i Nr 4 do uchwały budżetowej Nr XXXIII/188/12  
Rady Gminy Świnna z dnia 27 grudnia 2012 r.*

Na podstawie art. 18 ust 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. Nr 142 z 2001r. poz. 1591 z p. zm.),  
**Rada Gminy Świnna**

**uchwała, co następuje:**

**§1**

1. Dokonuje się zmiany załącznika Nr 1c – *„Dotacje celowe otrzymane na realizację własnych zadań bieżących na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego”* do uchwały budżetowej gminy Nr XXXIII/188/12 Rady Gminy Świnna z dnia 27 grudnia 2012r., zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.
2. Dokonuje się zmiany załącznika Nr 2d – *„Wydatki majątkowe budżetu gminy na rok 2013”* do uchwały budżetowej gminy Nr XXXIII/188/12 Rady Gminy Świnna z dnia 27 grudnia 2012r., zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.
3. Dokonuje się zmiany załącznika Nr 4 – *„Plan dotacji z budżetu gminy Świnna na zadania bieżące podmiotom należącym i nienależącym do sektora finansów publicznych do udzielenia w 2013 roku”* do uchwały budżetowej gminy Nr XXXIII/188/12 Rady Gminy Świnna z dnia 27 grudnia 2012r. zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

**§2**

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

**§3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem przyjęcia.

**Ad. 7. Zakończenie sesji.**

Po wyczerpaniu wszystkich punktów obrad, Przewodniczący zamknął obrady dzisiejszej XLVI sesji Rady Gminy, dziękując wszystkim za przybycie.

Protokołowała:

U. Krzak